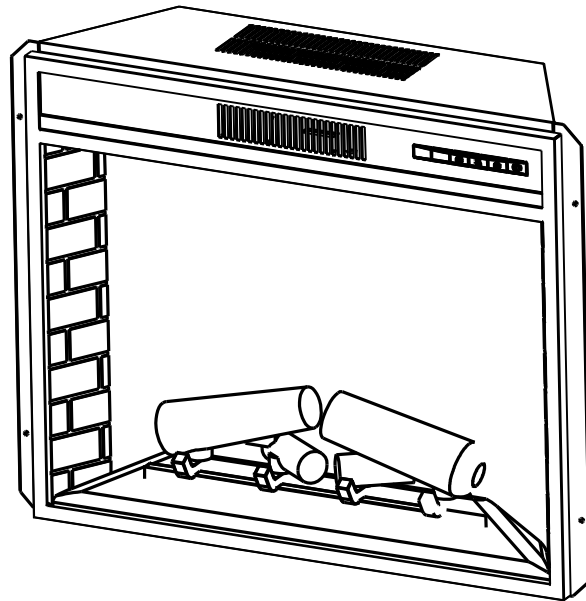




Purline



CHE-630R

MANUAL de USUARIO

Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

USER MANUAL

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

MANUEL de L'UTILISATEUR

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

MANUAL DO USUÁRIO

Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional.

MANUALE per L'UTENTE

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

BETRIEBSANLEITUNG

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

Chimenea eléctrica
con mando

Electric fireplace
with RC

Cheminée électrique
avec télécommande

Lareira eléctrica
com controle remoto

Caminetto elettrico
con telecomando

Elektrisches Feuer
mit Fernbedienung

Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso, y guárdelas para futuras consultas

ESPECIFICACIONES

Modelo:	CHE-630R	Alimentación:	220 - 240 V ~	Frecuencia:	50 Hz
Potencia:	1800W-2000W	Clase	I	Medidas:	76.4x19.5x60.5 cm

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: A fin de evitar un sobrecalentamiento, no cubrir el aparato.



ATENCIÓN: Algunas partes de este producto pueden calentarse y provocar quemaduras. Se debe prestar especial atención en presencia de niños y de personas vulnerables.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años, no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Este aparato pueden usarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- No apto para uso en baños.
- Esta chimenea debe usarse solo con una alimentación de CA y el voltaje marcado en el calefactor debe corresponder al voltaje de la alimentación.
- El aparato no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma eléctrica.
- Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.
- No utilizar junto a una bañera o ducha ni una piscina u otros lugares húmedos.
- No apto para uso en exteriores. Solamente para uso doméstico.
- No utilizar el aparato si el enchufe o el cable están dañados, tras un funcionamiento incorrecto o después de caer o resultar dañado de cualquier otra forma.
- Mantener los muebles, cortinas y otros materiales inflamables a una distancia

ES

mínima de 1 m respecto al aparato, para evitar riesgo de incendios.

- Para evitar un posible incendio, no obstruir las entradas o salidas de aire de ninguna manera.
- Desconectar cuando no esté en uso. Para desenchufar el calentador, apagar con el interruptor principal antes de retirar el cable del enchufe.
- No dejar el aparato sin vigilancia mientras esté en uso.
- El aparato no debe utilizarse en presencia de gases, explosivos u objetos inflamables.
- Cuando el aparato esté en funcionamiento, no permitir que el cable de alimentación entre en contacto con el cuerpo del calentador. No enrollar el cable mientras el aparato esté caliente.
- No colocar el cable de red bajo alfombras o similares. Mantener el cable fuera de las áreas de tráfico para evitar tropiezos.
- No permitir que el cable de red cuelgue sobre cantos afilados ni entre en contacto con superficies calientes.
- No sumergir nunca el producto en agua ni ningún otro líquido.
- No utilizar el aparato para secar ropa.
- No usar nunca el aparato sobre una superficie caliente ni cerca de la misma.
- Antes de limpiar el aparato, comprobar que está desenchufado de la corriente y que se haya enfriado totalmente.
- No utilizar nunca accesorios que no estén recomendados o sean suministrados por el fabricante. Podrían ser peligrosos para el usuario o dañar el aparato.
- Cualquier trabajo de servicio técnico y reparación debe ser realizado exclusivamente por personal autorizado. No intente reparar el aparato por sí mismo.
- Para una protección adicional es posible montar la instalación eléctrica doméstica a través de un diferencial de corriente residual cuya corriente residual nominal de funcionamiento sea inferior a 30 mA. Pídale consejo a su electricista.
- Si se utiliza un alargador eléctrico, éste debe ser adecuado para el consumo de energía del aparato, de lo contrario puede producirse un sobrecalentamiento del alargador y / o del enchufe.
- Desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica si hay algún problema.
- Deseche el embalaje con cuidado. El material de embalaje de plástico puede causar contaminación ambiental.
- **ADVERTENCIA:** Este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no puedan salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
- No encender la chimenea hasta que esté correctamente instalada.
- No levantar el aparato por el panel delantero.
- Nunca usar el cable para transportar el aparato.
- El aparato no debe montarse debajo de un estante.

ES

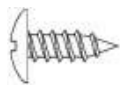
- **PRECAUCIÓN:** No utilizar este calefactor con un programador, temporizador ni cualquier otro dispositivo que lo encienda o apague automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el calefactor queda tapado o está mal colocado.
- Nunca mover el aparato cuando está caliente. No permitir que las partes calientes entren en contacto directo con la piel.
- No sumergir el aparato en agua ni en ningún otro líquido. Si el aparato cae accidentalmente en el agua o si se derrama agua o cualquier otro líquido, aislar y desenchufar el aparato inmediatamente y enviar para que lo revise una persona cualificada antes de volver a usarlo. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- No utilice el aparato con las manos mojadas, con un suelo húmedo o cuando el aparato esté mojado.

ATENCIÓN: Puede desprenderse algo de olor procedente del calentador la primera vez que se utilice. Esto es normal durante al inicio o después de un almacenamiento a largo plazo. Asegúrese de que el calentador está en una zona bien ventilada y dejar funcionando hasta que el olor desaparezca.

INSTALACIÓN

Esta chimenea está diseñada para ser instalada principalmente en mueble específico para ello. Si se va a instalar en pared de algún tipo han de hacerse entradas de aire (arriba, abajo, en los laterales) en dicha pared para posibilitar el acceso del aire a la parte posterior de la misma, que es donde están sus entradas de aire frío. Si no se hacen, es posible que la chimenea se pare, después de unos minutos de uso, como medida de seguridad para evitar sobrecalentamiento del aparato.

Tornillos x4



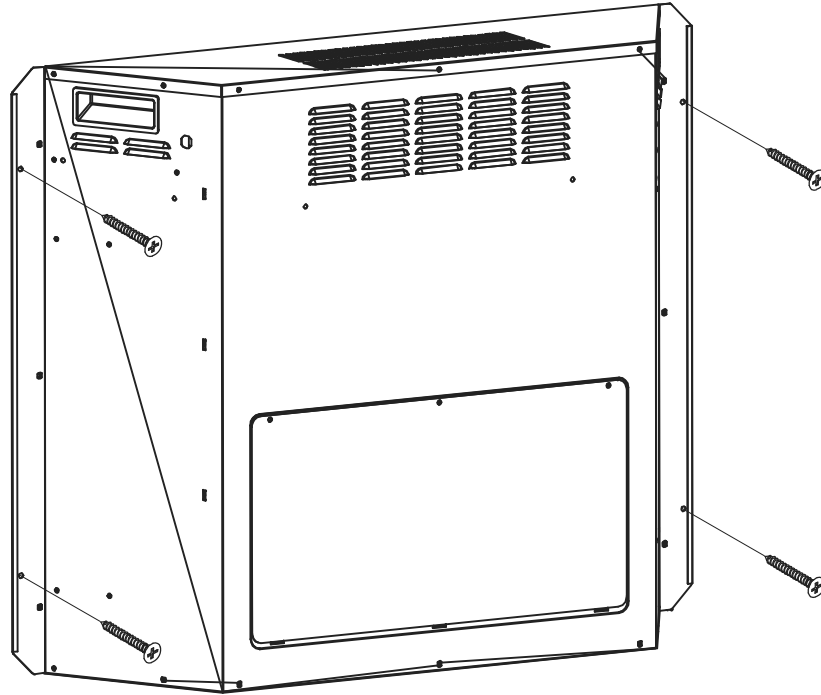
Mando a distancia



Chimenea eléctrica



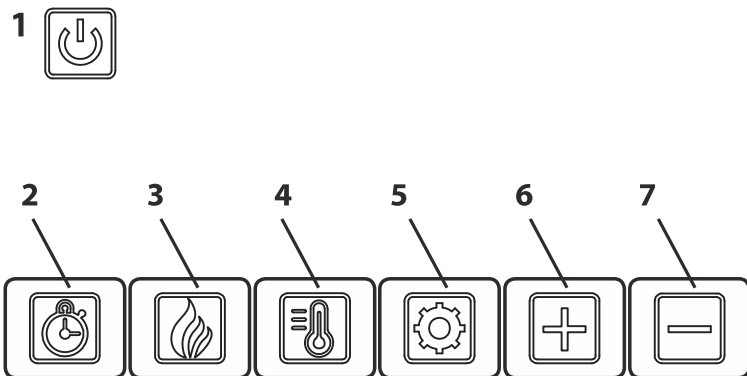
- Conserve todos los embalajes hasta que haya comprobado todas las piezas y el contenido del embalaje.
- El paquete de herramientas contiene artículos pequeños que deben mantenerse fuera del alcance de los niños pequeños.
- Se recomienda la instalación por una persona cualificada con experiencia.
- Se recomienda que la instalación sea realizada por al menos 2 personas.
- No conectar el aparato hasta que esté correctamente instalado.



Colocar la chimenea eléctrica cuidadosamente desde la parte posterior del marco de la chimenea y centrarlo con la abertura. Revisar que esté correctamente alineada y fijar el aparato al marco de la chimenea insertando los tornillos a través de los agujeros de las molduras del aparato al marco de la chimenea.
 NOTA: NO intente instalar la chimenea eléctrica desde el frente del marco de la chimenea, no encajará.

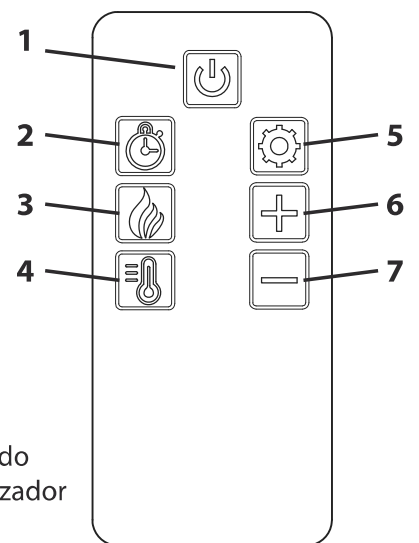
FUNCIONAMIENTO

PANEL DE CONTROL



1. Interruptor principal
2. Pantalla
3. Luces indicatoras
4. Llama
5. Temporizador
6. Encendido
7. Calefacción

MANDO A DISTANCIA



1. Encendido
2. Temporizador
3. Llama
4. Calefacción
5. Programación semanal
- 6 - 7. Ajuste + - de la programación semanal

ES

Interruptor principal

El interruptor principal está situado en la parte posterior del aparato.

NOTA: Antes de usar la chimenea, asegúrese de que el interruptor principal está en la posición I.

Colocar el interruptor principal en la posición 0 para apagar el aparato.

Panel de control

El panel de control está situado en la esquina superior derecha del aparato.

Encendido / Apagado

Pulsar el botón de encendido para encender el aparato. Pulsar de nuevo para apagar.

NOTA: Hay un termostato dentro del aparato. Cuando la temperatura interior es demasiado caliente, el aparato se apagará automáticamente para evitar daños al producto o peligro de incendio.

PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA: Apagar el aparato antes de desenchufar.

Llama

Pulsar el botón llama para cambiar y ajustar los niveles de efecto de llama.

Pulsación	Nivel de llama	Valor pantalla	Apariencia
1ª	Alto	L4	Efecto llama alto, brillo leños alto
2ª	Medio	L3	Efecto llama medio, brillo leños medio
3ª	Bajo	L2	Efecto llama bajo, brillo leños bajo
4ª	Llama apagada	L1	Llama apagada, brillo leños alto
5ª	Todo apagado	Ninguno	Todo apagado

Para bloquear la función de llama, pulse y mantenga pulsado el botón de llama durante 5 segundos cuando la llama esté en modo L4. Las luces parpadearán 5 veces para indicar que la función de llama está bloqueada. Pulse el botón de control de llama para cambiar el efecto de resplandor de los troncos. El ajuste del brillo de los troncos es el siguiente.

Pulsación	Nivel de llama	Valor pantalla	Apariencia
1ª	Llama apagada	L4	Brillo leños alto
2ª	Llama apagada	L3	Brillo leños medio
3ª	Llama apagada	L2	Brillo leños bajo
4ª	Llama apagada	L1	Brillo leños alto
5ª	Todo apagado	Ninguno	Todo apagado

Para desbloquear la función de llama, pulse y mantenga pulsado el botón de llama durante 5 segundos.

Calefacción

Pulsar el botón de calefacción para encender el calefactor.

Pulsar y mantener presionado el botón de calefacción durante 5 segundos para entrar en el modo de ajuste de temperatura. Continúe presionando el botón de calefacción para cambiar entre los diferentes ajustes de calefacción (17°C-27°C / 62°F-82°F + ON).

Pulsar y mantener presionado el botón de encendido durante 5 segundos mientras el calefactor está encendido para cambiar entre grados Fahrenheit y Celsius.

Para bloquear la función de calefacción, Pulsar y mantener presionado el botón de calefacción durante 10 segundos. El calentador dejará de funcionar pero el efecto de los leños seguirá brillando. Mantener pulsado el botón de calefacción durante 10 segundos para desbloquear la función de calefacción.

Temporizador

Presione el botón del temporizador para encenderlo. La función de temporizador puede controlar tanto el efecto de la llama como el calentador.

ES

Pulsación	Intervalo Tiempo	Pantalla
1ª	30 minutos	30
2ª	1 Hora	1h
3ª	2 Horas	2h
4ª	3 Horas	3h
5ª	4 Horas	4h
6ª	5 Horas	5h
7ª	6 Horas	6h
8ª	Apagado	Ninguno

Indicadores de funcionamiento

Luz LED roja indica que está funcionando con grados Fahrenheit.

Luz LED verde indica que está funcionando con grados Celsius.

Luz LED azul indica que el temporizador está activo.

Programación semanal

Nota: se puede ajustar el tiempo de apagado y encendido del aparato y termostato, durante un max. de 7 días, con 0-3 grupos disponibles por día.

En panel de control: Presionar el botón temporizador durante 5 segundos hasta que la pantalla digital muestre "1d", y pulsar de nuevo hasta que la pantalla muestre "--", para iniciar el ajuste de temporizador del grupo #1 pulsar el botón llama o calefacción, y volver a pulsar el botón temporizador para confirmar el ajuste de apagado. Para continuar el ajuste de temperatura del grupo #1 pulsar el botón llama o calefacción, y volver a pulsar el botón temporizador por 3ª vez para confirmar y continuar con el ajuste del grupo #2, grupo #3 del 1º día y repetir para los siguientes 6 días. Nota: si no se pulsa ninguno de estos botones durante 5 segundos, la función de ajuste de programación semanal finaliza y se confirma el ajuste previo.

Con el mando a distancia: Pulsar el botón temporizador 1 vez para activar la función y la pantalla muestra "1d", pulsar por 2ª vez para entrar en el modo de ajuste, entonces pulsar los botones +/- de ajuste del temporizador para configurar el tiempo de apagado y encendido del aparato, y pulsar el botón temporizador por 3ª vez para ajustar la temperatura. Repetir el ajuste de tiempo y temperatura para el resto de grupos y días. Nota: si no se pulsa ninguno de estos botones durante 5 segundos, la función de ajuste de programación semanal finaliza y se confirma el ajuste previo.

Instalar / Reemplazar las pilas del mando a distancia

El mando a distancia incluye una pila CR2025. Quitar el plástico protector antes de usar.

Para cambiar la pila vieja, empujar el clip y tirar del soporte de la pila a la vez.

Insertar una pila nueva con los polos correctamente situados, y comprobando que está correctamente situado. Para volver a colocar el soporte, empujarlo en el mando, asegurándose de que encaja correctamente en su posición.

NOTA: Quitar la pila del mando si no se usa por un periodo prolongado de tiempo.

RECAUCIÓN - ADVERTENCIA: Desechar la pila vieja/usada en un punto de reciclaje de acuerdo a las normas locales.

PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA: No ingerir la pila. Si se traga accidentalmente, buscar atención médica inmediatamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente antes de su traslado, mantenimiento o limpieza.
 - Apagar y desenchufar antes de limpiar el aparato.
 - Dejar enfriar el aparato antes de limpiar.
 - No sumergir en agua o en otro líquido. No permitir la entrada de agua en el aparato.
 - Para evitar cualquier riesgo eléctrico, limpiar el aparato con un trapo suave y limpio para eliminar el polvo. Usar una aspiradora o un paño para mantener el área de ventilación limpia de polvo y suciedad.
- La pantalla de vidrio debe limpiarse con cuidado con un paño suave.
- No limpiar el aparato con productos abrasivos.
 - Limpiar el aparato con regularidad.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El aparato no se enciende	Asegúrese de que el aparato está correctamente enchufado, y que el interruptor principal están en la posición I. Pulsar el botón de encendido en el panel de control.
No hay efecto de llama, a pesar de que está encendido	Abrir los paneles superior y posterior para comprobar si el eje de la llama se ha soltado del eje del motor.
El calefactor no emite aire caliente	Asegúrese de que la temperatura de ajuste es superior a la temperatura ambiente.
El calefactor no funciona	Apagar todos los interruptores y desenchufar el aparato durante 5 minutos. Enchufar de nuevo el aparato y usar normalmente.
Código de error 88 en la pantalla	Reiniciar el aparato desenchufándolo durante 5 minutos y después volver a enchufar.
Mando a distancia no funciona	Usar más cerca del aparato / cambiar pilas / quitar el protector de plástico

GARANTÍA

Las condiciones presentes en esta garantía se conceden en adición a todas las garantías implícitas, otros derechos y recursos en relación con el producto que el consumidor tiene bajo la Ley de Prácticas de Comercio y leyes similares estatales y territoriales. El comprador original de este producto dispone de la siguiente garantía, con sujeción a las siguientes condiciones. Este producto está garantizado por un período de 2 años en caso de "error de fabricación"; el producto tendrá que ser devuelto a la tienda donde fue comprado para sustituirse de forma gratuita o reembolso del importe. Con el fin de obtener un cambio o un reembolso, es necesario presentar una prueba de compra al vendedor.

RETIRADA DE LOS APARATOS DOMÉSTICOS USADOS



La directiva Europea 012/19/EC sobre los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), exige que los aparatos domésticos usados no se desechen en el flujo normal de los residuos municipales. Los aparatos usados deben ser recogidos por separado, a fin de optimizar la tasa de recuperación y el reciclaje de los materiales que entran en su composición y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente.

ES

REQUISITOS DE INFORMACIÓN QUE DEBEN CUMPLIR LOS APARATOS DE CALEFACCIÓN LOCAL ELÉCTRICOS

Identificador(es) del modelo:		CHE-630			
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	Pnom	2,0	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	N/A
Potencia calorífica mínima (indicativa)	Pmin	N/A	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	N/A
Potencia calorífica máxima continuada	Pmax,c	1,9	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	N/A
Consumo auxiliar de electricidad				potencia calorífica asistida por ventiladores	N/A
A potencia calorífica nominal	elmax	N/A	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	elmin	N/A	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	elSB	0,22	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				con control electrónico de temperatura interior	[sí]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
				control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
				con opción de control a distancia	[no]
				con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
				con sensor de lámpara negra	[sí]
Información de contacto		CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09			